



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

- TPSGC

Place Bonaventure

South-East Portal, Suite 7300

800 de la Gauchetière Street West

Montreal

Montreal

Quebec

H5A 1L6

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal
Place Bonaventure,
South-East Portal
Suite 7300
800 de la Gauchetière Street West
Montreal
Montreal
Quebec
H5A 1L6

Title - Sujet OCIR SCC MAC PRODUITS FROMAGE&OEUFS		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21301-167831/A		Date 2016-01-20
Client Reference No. - N° de référence du client 21301-167831		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier MTR-5-38225 (109)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTR-109-13618		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-12-07
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-17		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Meloche, Laura		Buyer Id - Id de l'acheteur mtr109
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3370 ()		FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA Établissement de la Macaza 321, chemin de l'Aéroport La Macaza Québec J0T 1R0 Canada		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation
21301-167831/A
N° de réf. du client
21301-167831

N° de la modification
003
N° du dossier
MTR-5-38225

Id de l'acheteur
mtr035
FMS No./N° VME

MODIFICATION 003 :

LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES EST MODIFIÉE POUR PROLONGER LA DATE DE FERMETURE POUR LA PREMIÈRE PÉRIODE SELON LES DOCUMENTS EN PIÈCE JOINTS COMME SUIVIT :

- 1) Annexe B (Document de travail) Calendrier des dates de clôture des soumissions
- 2) Annexe B (Document de travail) Page de fermeture pour la 1^{ière} période.

******TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉES******

ANNEXE B (Document de travail) Calendrier des dates de clôture des soumissions

No. de dossier de TPSGC: MTR-5-38225

No. de référence du client: 21301-167831

Sujet: SCC-MAC Fromage & Œufs

**Pour le(s)
destinataire(s)
suivant(s):** Service correctionnel du Canada

ÉTABLISSEMENT LA MACAZA

No. d'identification de la période	Période de six (6) mois	Date de clôture
21301-167831 /01 /A	1er février 2016 au 30 avril 2016	18 janvier 2016 PROLONGER AU 26 janvier 2016
21301-167831 /02 /A	1er mai 2016 au 31 juillet 2016	18 avril 2016
21301-167831 /03 /A	1er août 2016 au 31 octobre 2016	18 juillet 2016
21301-167831 /04 /A	1er novembre 2016 au 31 janvier 2017	17 octobre 2016

RETURN BIDS TO :**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :****T.P.S.G.C/P.W.G.S.C**

800 de la Gauchetière Ouest

Place Bonaventure Portail Sud-Est 7e étage

Montréal (Québec) H5A 1L6

Request For a Standing Offer**Demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Contact pour un suivi:

Nom: _____

Téléphone : _____

Fax : _____

Courriel : _____

Contact pour traiter les commandes:

Nom: _____

Téléphone : _____

Fax : _____

Courriel : _____

Issuing Office - Bureau de distribution**T.P.S.G.C/P.W.G.S.C**

800 de la Gauchetière Ouest

Place Bonaventure Portail Sud-Est 7e étage

Montréal (Québec) H5A 1L6

Titre - Sujet SCC-MAC Fromage & Œufs	
Solicitation No. - No. De l'invitation 21301-167831 /01	Date : 30 nov 20125
Client Reference No. - No. De référence du client 21301-167831	
File No. - No. De dossier MTR-5-38225	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin At - à 14:00 18 janvier 2016 PROLONGER AU On - le 26 janvier 2016	Time Zone Fuseau horaire HNE / EST
Delivery Required - Livraison exigée À demande	
Address Enquiries to - Adresser toutes questions à : LAURA MELOCHE	ID MTR109
FACSIMILE NO. - NO. DE TÉLÉCOPIEUR	(514) 496-3822
Destination - of Goods, Services and Construction : Destination - des biens, services et construction : Service correctionnel du Canada Établissement La Macaza 321, chemin de l'Aéroport La Macaza (Québec) J0T 1R0	

Instructions : SEE HEREIN

Instructions : VOIR AUX PRÉSENTES

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor firm (Type or Print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur ou de l'entrepreneur (Taper ou écrire en caractère d'imprimerie)	
SIGNATURE	DATE